



N° 35, juin 1995

ONØN Revue



Manuel sauf outil
Bureau de dépôt
JAMBES 1

En cas de non-distribution : rue d'ENHAIVE, 268 5.100 JAMBES



BONNES VACANCES

**- INFOS
SECTIONS DE
LA PROVINCE**

- LA LISTE DES DEPARTEMENTS ET PROVINCES FRANCAIS**
- L'ANTENNE G5RV**
- Pour vos vacances : LE ROUTAGE VERS LA BELGIQUE**
- LE G-TOR**
- LA TOMBOLA D'ESM**
- ET VOS RUBRIQUES HABITUELLES...**



Rédaction

Guy MARCHAL ON5FM
73, Av. du CAMP
5100 JAMBES
Tél. 081/30.75.03

Edition

Guy CANNAERT ON1FO
125, rue du SART-HULET
5100 JAMBES

Tésorier

Pierre MOULIN ON4KMO
268, rue d'ENHAIVE
5100 JAMBES
Tél. 081/30.26.99

Imprimerie

ASBL L'ATELIER
477, Chée de LIEGE
5100 JAMBES
Tél. 081/30.19.77

- **Changement d'adresse** ou nouveau membre : communication à effectuer au Trésorier.

- **Publication d'articles et petites annonces:**

- Par packet radio : à déposer pour ON5FM sur ON7RC-5
- Par courrier : à l'adresse de la rédaction.

- **Abonnement** : 150 Fb à verser au trésorier.

SOMMAIRE

Page

3. The News	
4. Départements et provinces française	F5NZY
7. L'antenne G5RV	F5NZY
10. Informatique information : Routage de la France vers la Belgique	F1GYG F3ZZ
11. Le G-TOR	
13. Rapport des réunions : ESM	ON4YH
14. NMR	ON5PT
15. Bibliothèque	ON5GW
15. Tombola de la brocante d'ESM	ON4YH
16. Infos sections de la province	ON5FM

- Les articles publiés n'engagent que leur auteur. Ils ne sont pas nécessairement le reflet de la position de l'U.B.A., de la rédaction ou de l'éditeur.

The News

ECHANGE DE CONFERENCES

En vue d'animations plus riches et plus fournies, ON5IP, CM de Charleroi, m'a proposé, lors de la réunion des CM/DM du Hainaut, l'échange de conférences entre les sections.

Cette revue étant envoyée également à tous les Présidents de section francophones du pays, l'information pourra circuler à une grande échelle.

Les Présidents de section pourraient recueillir les disponibilités en conférenciers et les répercuter à notre DM, Jean-Guy ON1EQ.

Les propositions d'échange seraient d'autant plus aisées que les Présidents provinciaux se rencontrent lors des réunions du Conseil d'Administration.

Si vous avez un sujet "exportable" de conférence, faites en part à votre CM, à Jean-Guy ou à moi.

Une idée à creuser, non?

ON5FM

LES ACTIVITES DE NAMUR

La section de Namur accueillera Peter ON6TT le DXer connu dans le monde entier pour ses DX-péditions.

Plus près de nous, ses articles magnifiquement rédigés ont été publiés dans CQ-QSO mais aussi dans d'autres revues européennes.

Cette conférence aura lieu le samedi 7 octobre.

La conférence sur les GSM, prévue pour novembre sera reportée en décembre ; la date de la réunion tombant en pleine fête de Toussaint risque d'empêcher nombre d'entre nous d'y assister.

Ces conférences ne sont pas réservées aux seuls OM de la section :

**INVITATION
CORDIALE A TOUS**

Enfin, comme l'année dernière, NMR animera un stand à Lessive en collaboration avec AAA, la section d'Anvers les 27 et 28 aout.

UBA HORIZON 2000

Une journée de rencontre sera organisée avec tous les CM du pays. Cette réunion sera scindée selon les groupes linguistiques pour une question d'efficacité (76 CM au total à réunir!).

Cette journée, en ce qui nous concerne, aura lieu le samedi 21 octobre toute la journée.

Le lieu de rencontre n'a pas encore été définitivement décidé. Cela dépend encore de la disponibilité de locaux.

Le thème du jour sera :

UBA - Horizon 2000

Avec pour sujets :

- L'évolution des moyens techniques
- Quels services l'UBA doit-elle offrir à ses membres ?
- Le rôle des sections à la lumière de ces perspectives.

Votre Président de section a reçu un document de présentation à ce sujet et en parlera à la prochaine réunion.

ON5FM

LISTE DES DEPARTEMENTS FRANCAIS

Les OM français ont l'habitude de donner le numéro de leur département. Voici la liste de ceux-ci ainsi que d'autres infos utiles concernant la France.

N° Departement	Prefecture	Province
01 Ain	Bourg	Rhone-Alpes
02 Aisne	Laon	Picardie
03 Allier	Moulins	Auvergne
04 Alpes-de-Haute-Provence	Digne	Provence-Cote d'Azur
05 Alpes (Hautes-)	Gap	Provence-Cote d'Azur
06 Alpes-Maritimes	Nice	Provence-Cote d'Azur
07 Ardeche	Privas	Rhone-Alpes
08 Ardennes	Charleville-Mezieres	Champagne-Ardenne
09 Ariege	Foix	Midi-Pyrenees
10 Aube	Troyes	Champagne-Ardenne
11 Aude	Carcassonne	Languedoc-Roussillon
12 Aveyron	Rodez	Midi-Pyrenees
13 Bouches-du-Rhone	Marseille	Provence-Cote d'Azur
14 Calvados	Caen	Basse-Normandie
15 Cantal	Aurillac	Auvergne
16 Charente	Angouleme	Poitou-Charentes
17 Charente-Maritime	La Rochelle	Poitou-Charentes
18 Cher	Bourges	Centre
19 Correze	Tulles	Limousin
2A Corse du Sud	Ajaccio	Corse
2B Corse (Haute-)	Bastia	Corse
21 Cote d'Or	Dijon	Bourgogne
22 Cotes d'Armor	Saint-Brieuc	Bretagne
23 Creuse	Gueret	Limousin
24 Dordogne	Perrigueux	Aquitaine
25 Doubs	Besancon	Franche-Comte
26 Drome	Valence	Rhone-Alpes
27 Eure	Evreux	Haute-Normandie
28 Eure-et-Loire	Chartres	Centre
29 Finistere	Quimper	Bretagne
30 Gard	Nimes	Languedoc-Roussillon
31 Haute-Garonne	Toulouse	Midi-Pyrenees
32 Gers	Auch	Midi-Pyrenees
33 Gironde	Bordeaux	Aquitaine
34 Herault	Montpellier	Languedoc-Roussillon
35 Ille-et-Vilaine	Rennes	Bretagne
36 Indre	Chateauroux	Centre
37 Indre-et-Loire	Tours	Centre
38 Isere	Grenoble	Rhone-Alpes
39 Jura	Lons-le-Saunier	Franche-Comte
40 Landes	Mont-de-Marsan	Aquitaine
41 Loir-et-Cher	Blois	Centre
42 Loire	Saint-Etienne	Rhone-Alpes

43 Loire (Haute-)	Le Puy	Auvergne
44 Loire-Atlantique	Nantes	Pays-de-la-Loire
45 Loiret	Orleans	Centre
46 Lot	Cahors	Midi-Pyrenees
47 Lot-et-Garonne	Agen	Aquitaine
48 Lozere	Mende	Languedoc-Roussillon
49 Maine-et-Loire	Angers	Pays-de-la-Loire
50 Manche	Saint-Lo	Basse-Normandie
51 Marne	Chalons-sur-Marne	Champagne-Ardennes
52 Marne (Haute-)	Chaumont	Champagne-Ardennes
53 Mayenne	Laval	Pays-de-la-Loire
54 Meurthe-et-Moselle	Nancy	Lorraine
55 Meuse	Bar-le-Duc	Lorraine
56 Morbihan	Vannes	Bretagne
57 Moselle	Metz	Lorraine
58 Nièvre	Nevers	Bourgogne
59 Nord	Lille	Nord
60 Oise	Beauvais	Picardie
61 Orne	Alençon	Basse-Normandie
62 Pas-de-Calais	Arras	Nord
63 Puy-de-Dôme	Clermont-Ferrand	Auvergne
64 Pyrenees-Atlantiques	Pau	Aquitaine
65 Pyrenees (Hautes)	Tarbes	Midi-Pyrenees
66 Pyrenees-Orientales	Perpignan	Languedoc-Roussillon
67 Bas-Rhin	Strasbourg	Alsace
68 Haut-Rhin	Colmar	Alsace
69 Rhone	Lyon	Rhone-Alpes
70 Saone (Haute-)	Vesoul	Franche-Comte
71 Saone-et-Loire	Macon	Bourgogne
72 Sarthe	Le Mans	Pays-de-la-Loire
73 Savoie	Chambery	Rhone-Alpes
74 Savoie (Haute-)	Annecy	Rhone-Alpes
75 Ville de Paris	Paris	Ile-de-France
76 Seine-Maritime	Rouen	Haute-Normandie
77 Seine-et-Marne	Melun	Ile-de-France
78 Yvelines	Versailles	Ile-de-France
79 Deux-Sevres	Niort	Poitou-Charentes
80 Somme	Amiens	Picardie
81 Tarn	Albi	Midi-Pyrenees
82 Tarn	Montauban	Midi-Pyrenees
83 Var	Toulon	Provence-Cote d'Azur
84 Vaucluse	Avignon	Provence-Cote d'Azur
85 Vendee	La Roche-sur-Yon	Pays-de-la-Loire
86 Vienne	Poitiers	Poitou-Charentes
87 Vienne (Haute-)	Limoges	Limousin
88 Vosges	Epinal	Lorraine
89 Yonne	Auxerre	Bourgogne
90 Territoire de Belfort	Belfort	Franche-Comte
91 Essone	Evry	Ile-de-France
92 Hauts-de-Seine	Nanterre	Ile-de-France
93 Seine-Saint-Denis	Bobigny	Ile-de-France

94 Val-de-Marne	Creteil	Ile-de-France
95 Val d'Oise	Pontoise	Ile-de-France

*** Departements Français d'Outre-mer (FOD) ***

971 Guadeloupe (FG)
972 Martinique (FM)
973 Guyanne-Française (FY)
974 Ile de la Reunion (FR)
975 Saint-Pierre et Miquelon (FP)

*** Territoires Français d'Outre-mer (FOT) ***

FH : Mayotte
FJ,FS : Saint-Martin
FK : Nouvelle-Caledonie
FO : French Polynesia
FOO : Clipperton Is.
FTSW : Crozet Is.
FTBX : Kerguelen Is.
FTBZ : Amsterdam & St. Paul Is.
FW : Wallis & Futuna Is.

Provinces (DPF) : Departements (DDFM)

1-Alsace	: 67, 68
2-Aquitaine	: 24, 33, 40, 47, 54
3-Auvergne	: 03, 15, 43, 63
4-Basse-Normandie	: 14, 50, 61
5-Bourgogne	: 21, 58, 71, 89
6-Bretagne	: 22, 29, 35, 56
7-Centre	: 18, 28, 36, 37, 41, 45
8-Champagne-Ardenne	: 08, 10, 81, 52
9-Corse	: 2A, 2B
10-Franche-Comte	: 25, 39, 70, 90
11-Haute-Normandie	: 27, 76
12-Languedoc-Roussillon	: 11, 30, 34, 48, 66
13-Limousin	: 19, 23, 87
14-Lorraine	: 54, 55, 57, 88
15-Midi-Pyrenees	: 09, 12, 31, 32, 46, 65, 81, 82
16-Nord	: 59, 62
17-Pays de la Loire	: 44, 49, 53, 72, 85
18-Picardie	: 02, 60, 80
19-Poitou-Charentes	: 16, 17, 79, 86
20-Provence-Cote d'Azur	: 04, 05, 06, 13, 83, 84
21-Ile-de-France	: 75, 77, 78, 91, 92, 93, 94, 95
22-Rhone-Alpes	: 01, 07, 26, 38, 42, 69, 73, 74

From: F5NZY@F6ABJ.FRPA.FRA.EU

UNE ANTENNE G5RV

Bonjour a tous,

Parce que Daniel, F5DAN et moi avons souvent rencontres des OM se saignant aux quatres veines pour acheter une simple antenne filaire coutant 1000 Frs ou plus, nous ne croyons pas inutile de rappeler que les antennes simples sont a la portee de tous et que leur rendement n'est pas proportionnel au QSJ.

La G5RV, tres populaire chez nos amis Britanniques, vous apportera de grandes satisfactions pour un prix de revient modique.

Envisager l'installation d'une directive sur un pylone pourquoi pas? Mais cela represente un cout important entre, l'antenne, le moteur, le pylone, l'assurance, l'entretien, etc. De plus, il vous faudra un dipole supplementaire pour trafiquer sur les bandes basses.

Suite aux conseils de Rene, F3KJ, OM bien connu et specialiste des antennes, l'installation d'une G5RV a ete retenue.

Ce n'est evidemment pas aussi performant qu'une 5 elements mono-bande sur un pylone de 30 metres mais la simplicité de cette antenne vous seduira, nous l'esperons.

*** Le mot de Remy, F6ABJ ***

Quand j'ai fait mes debuts en emission, il y a maintenant pres de 35 ans, la G5RV a ete ma premiere antenne, et je l'ai utilisee pendant une quinzaine d'annees. Je faisais des QSO SSB et AM, en trafiquant avec des VK/ZL, W, VE,

PY sur 80m virtuellement tous les matins et les UA9 en graphie le soir sur la meme bande. Sur 40m ca 'petait des flammes' avec mon 'DX-100' (Heathkit). On me prenait parfois pour un broadcast! La pauvre antenne etait a 8 metres du sol encaissee dans des immeubles et dans une vallee...

Pour les moyens mis en oeuvre, cette antenne etait mon etonnement perpetuel!

Voir dessin page suivante : schéma de la G5RV.

L'installation de cette antenne en V inversé ne pose aucun probleme.

*** Confection d'un Balun 1/1 ***

Pour une puissance inferieure ou egale a 100 Watts, trois fils seront bobines (9 spires de 20/10eme) sur un batonnet ferrite du type de ceux que l'on peut recuperer dans les recepteurs PO/GO.

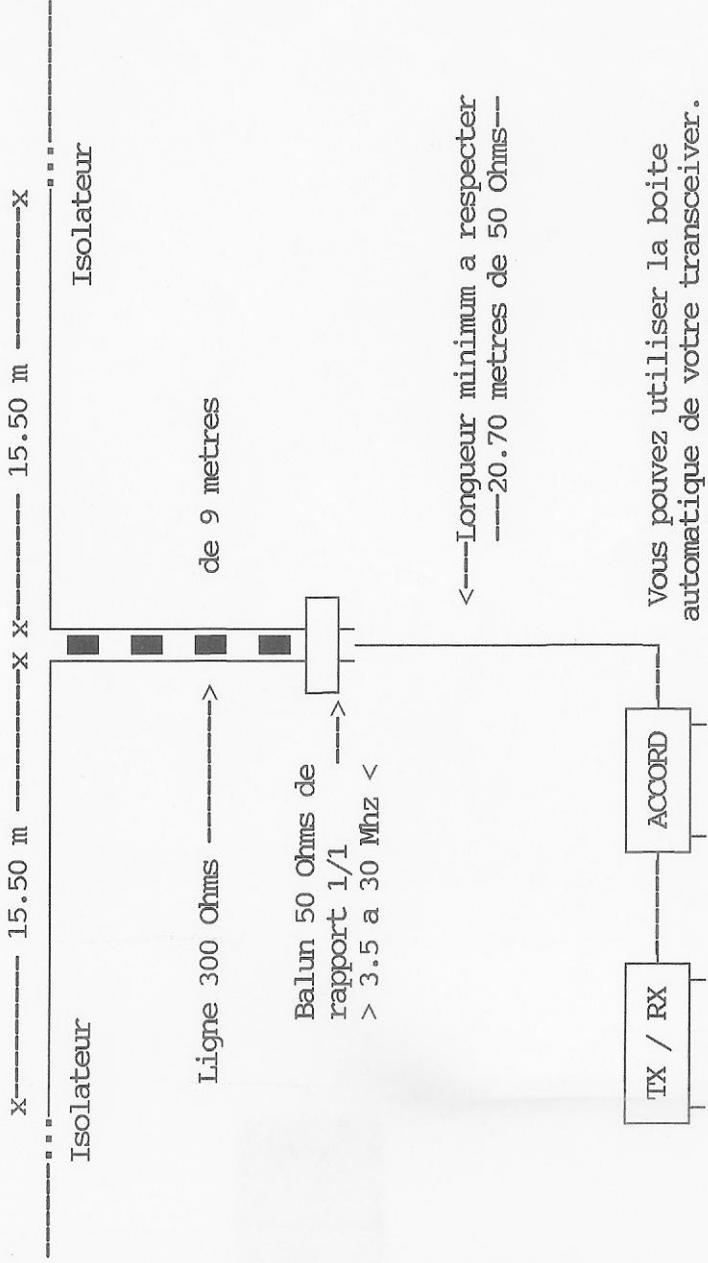
Aux extremités de la ferrite, raccordez les fils 1 et 2 et 2 et 3.

Raccordez la ligne symetrique (300 Ohms) aux fils 1 et 3 d'une extremité de la ferrite.

Raccordez la ligne asymetrique (50 Ohms) aux fils 1 et 3 de l'autre extremité de la ferrite.

Pour ceux parmi vous qui auraient un peu plus de 100 Watts (mais restez raisonnable), vous pouvez tripler le nombre de ferrites.

Il est a noter que dans sa description originelle, G5RV ne mettait pas de balun. Cependant, nous le recommandons afin



<-----Longueur minimum a respecter
-----20.70 metres de 50 Ohms---

Vous pouvez utiliser la boite
automatique de votre transceiver.
Une simple FC700 fera aussi tres
bien l'affaire.

de bloquer les courants HF sur la gaine du coax ce qui evitera nombre de problemes d'interferences. Pour le meilleur rendement possible, il est IMPERATIF que le balun soit de rapport 1/1 et SURTOUT PAS de rapport 4/1.

Pour diminuer le cout de l'ensemble, vous pouvez remplacer le balun par 10 spires jointives de coax (50 Ohms) sur un diametre de 20 cms. La longueur de ce bobinage NE SERA PAS PRISE EN COMPTE dans les 20.70 metres minimum de coax 50 Ohms a respecter.

Les spires seront maintenues, jointives, par du ruban adhesif.

Les resultats sont tres satisfaisants sur toutes les bandes y compris sur le 80 metres qu'il n'est pas toujours facile d'operer en ville.

Vous trouverez ci-dessous un extrait du log de F5DAN, representant une semaine de trafic avec une propagation capricieuse. (Tableau 1)

Notez au passage la symetrie des reports...

Nous ne vous parlerons pas du trafic avec l'Europe et des controles de 59+

Nous esperons avoir suscite l'envie bien legitime d'experimenter cette antenne. Vous serez largement recompense de votre peine a installer votre multi-bandes — G5RV —.

Partager les resultats de nos experimentations est le fondement meme de notre activite. Le reseau packet nous le permet. Sachons en profiter... La reproduction de cet article est libre pour toute parution RA. Nous souhaitons simplement en etre informe et recevoir un exemplaire de la parution. Remerciements : F3KJ - tous les jours sur le 80 metres - F6ABJ @ F6ABJ.FRPA.FRA.EU

Daniel, F5DAN

@ F6KDS.FRPA.FRA.EU

Stephane, F5NZY

@ F6ABJ.FRPA.FRA.EU

Co-redacteurs de cet article.

CALL	Bande	SON	MON	CALL	Bande	SON	MON
9K2CA	7	58	58	TL8CK	14	58	58
EP2HZ	14	58	58	J28ML	14	57	57
7X2FK	14	59	59	FM5GN	14	56	56
WP4WS	14	58	58	4X6TT	14	59	59
5N0GC	14	59	59	CU3DR	14	59+	59+
A51BI	14	58	58	EP2HZ	14	59	59
RK3QWA	14	59	59	9K2MU	14	59+	59+
4K8DX	14	59+	59+	VU2DK	14	57	57
SV2CWY	18	58	58	UR5TF	14	59+	59+
FS5PL	18	59+	59+	W1OHA	14	59	59
TL8BC	14	58	58	N1RCT	14	58	58
				etc.			

Tableau 1

INFORMATIQUE

Le packet radio en vacances

ROUTAGE DE LA FRANCE VERS LA BELGIQUE

Grace aux efforts de tous, Jean Claude F6ACY (Bouvignies 59) et Andre ON4HU (Mouscron Belgique) et de ceux qui ont contribué aux installations et configurations, la Belgique est joignable sous FPAC depuis le 31/05/95 à partir de deux systemes de la region Parisienne.

Voici les coordonnees du systeme :

Call ax25 du nodal : ON4HU-1

Call digi niv 2 : ON4HU

Adresse FPAC : 2060001201

Attention, utilisateurs :

Deux machines sont actuellement configurées (routage) afin d'assurer les connexions vers ON4HU-1 : F5KJT-11 (acces 144.625) et F5KEF-9 acces sur station IP 144.625 egalement.

Connexion, vous devez specifier le DNIC de la Belgique alors que vous ne le faisiez pas pour les stations FRANCAISE, en effet le DNIC 2080 est utilise par default en FRANCE , il n'est donc pas necessaire de le mentionner.

Ex : sur 144.625

C node v F5KJT-11 2060 001201 vous emmenera sur le nodal ON4HU-1 (FPAC)

C ON4MOU-1 v F5KJT-11 2060 001201 vous enmenera sur le BBS ON4MOU-1 (non garanti pour le moment ...)

Et ensuite d'autres connexions sont et seront possibles bien entendu.

De la meme façon mais plus simplement vous pouvez connecter le BBS F6ACY-1 en faisant :

C F6ACY-1 v F5KJT-11 259202 ou pour contacter un OM sur 144.625 du cote du dept 59 :

C F1XYZ v F5KJT-11 259202

Mais ceci est faisable a partir de n'importe quel point du reseau.

Un peu de patience aux utilisateurs, le temps que tous les NODES FPAC routent vers la Belgique, une connexion vers le node 2060001201 vous donnera au fil du temps une idee sur l'avancement des travaux.

Un peu d'indulgence aussi car la liaison: F5KEF F6ACY porte sur 180 km et c'est en UHF et donc soumis aux caprices de la propagation, la suite evidente a tout ceci etant de sectionner en deux ou trois troncons cette liaison de facon a la fiabiliser a 100%.

Amities a tous et bon trafic 73 Patrick

Patrick de Souza

F1GYG @ F6PTT.FRPA.FRA.EU

LE G-TOR

G-TOR : LE NOUVEAU MODE DIGITAL POUR LES TRANSMISSIONS DE DONNEES EN HF

Pour obtenir des communications digitales plus rapides et plus fiables, dans un environnement HF tres perturbe, les ingenieurs de Kantronics on developpes le protocole G-TOR qui represente une avancee importante dans le domaine des communications digitales effectuees dans les bandes HF.

Ce nouveau mode de transmission est maintenant disponible en standard dans les TNC du type Kantronics ALL MODES : KAM Plus et KAM equipes de la carte de mise a niveau KAM Plus.

Ceux qui possedent deja un KAM Plus ou un KAM «ameliore», equipe d'une EPROM V 6.x (avec PACTOR), peuvent y installer une EPROM V7.x avec PACTOR et G-TOR.

Au cours de plus de 100 essais comparatifs effectues entre PACTOR et G-TOR, ce dernier protocole s'est montre le plus performant, au moins une fois sur deux. Lorsque les mauvaises conditions de propagation ou les brouillages intenses perturbent fortement la transmission des donnees dans la plus part des modes digitaux, G-TOR se montre peu affecte et sa vitesse de transmission est 4 fois plus grande que celle mesuree en mode PACTOR.

Au cours des tests, pendant lesquels nous avons transfere plus d'un million d'octets sans aucune erreur, la vitesse moyenne de transmission, exprimee en nombre de caracteres transmis par seconde, a ete devaluee a 23,7 contre 8,64

pour le PACTOR. Si l'on se base sur les conclusions de l'article «A Practical Comparison Between Clover and Pactor Data Transfer Rates» (Van DerWesthuisen, CQ, fevrier 1994), G-TOR surclasse aussi CLOVER.

G-TOR est une abreviation de Golay-TOR, du nom de M.J.E. GOLAY qui a mis au point le code de correction d'erreur utilise par la sonde Voyager pour transmettre sans erreur les images en provenance de Jupiter et de Saturne. Ce schema de codage est a la base de la conception de G-TOR.

L'aptitude a transmettre des donnees sans erreurs et avec rapidite, en milieu fortement perturbe peut etre attribuees a une combinaison particulierement reussie de plusieurs techniques :

- 1 - entrelacement total des donnees a l'interieur d'une trame.
- 2 - compression, sur commande, par la methode d'Huffman.
- 3 - compression, sur commande, par la methode «run-length».
- 4 - variation, automatique ou sur commande, de la vitesse de transmission.
- 5 - detection d'erreur par CRC 16 bits et systeme ARQ hybride (cycle de 2,4 secondes).
- 6 - correction d'erreur par code Golay.

Toutes ces techniques sont combinees dans le protocole G-TOR pour constituer un mode de transmission de donnees rapide et sans erreur, tres peu sensible aux interferences et aux deformations des signaux due aux phenomenes de propaga-

tion par plusieurs trajets simultanés (multi-path). Pour protéger les données contre les impulsions de bruit pendant leur transmission, G-TOR utilise un concept bien connu des utilisateurs de disques à enregistrement numériques (disques durs en informatique ou disques compacts en audio-technique). Les bits constituant chaque caractère sont dispersés à travers la trame et réarrangés après réception.

Par suite si un burst parasite est reçu sur le canal de communication HF, la partie endommagée sera dispersée en petits morceaux dans toute la trame au lieu d'être concentrées sur une seule section importante non-recupérable. Habituellement, seuls un ou deux bits d'un segment sont endommagés, ce qui facilite la récupération de la trame complète.

Dans le même temps, pour obtenir une transmission rapide, les données sont compressées par la méthode d'Huffman et par le codage run-length. Chacune de ces méthodes traduit les données dans un code plus court que le code original. Avec Huffman les lettres qui reviennent le plus souvent, dans une langue donnée, sont affectées d'un code plus court que le code ASCII à 8 bits classique. Ce codage réduit bien le nombre de bits, quand il est appliqué à un texte mais, dans certains cas (transmissions d'image par exemple), il peut produire plus de bits qu'il y en a dans le message original!

C'est pourquoi G-TOR est conçu pour utiliser le codage d'Huffman à la demande et seulement lorsque la compression conduit à une réduction du nombre de bits à transmettre. Le codage «run-length» fonctionne d'une manière simi-

laire, mais assigne un code plus simple aux caractères qui ont été répétés le plus souvent dans un message donné.

L'utilisation conjointe de ces deux méthodes de compression permet de réduire le nombre de bits de 30 à 40 %, en moyenne.

Pendant une transmission, le protocole G-TOR choisit automatiquement parmi les 3 vitesses, 300, 200 ou 100 bauds, celle qui donne le résultat optimum, compte tenu de la qualité de la liaison radio. En d'autres termes, il ajuste la vitesse de transmission radio pour obtenir le maximum d'efficacité, en fonction des conditions qui règnent sur la fréquence radio.

Le transfert des données débute à la vitesse de 100 bauds. Si ce transfert se déroule sans difficultés, la vitesse est commutée directement à 300 bauds. En cas d'interférences persistantes ou de mauvaises conditions de propagation, le protocole G-TOR diminue la vitesse en lui donnant les valeurs 200 ou 100 bauds.

Lorsque les données ont été reçues et réarrangées (suppression de l'entrelacement), G-TOR utilise une détection d'erreur par CRC (Cyclic Redundancy Check) qui produit une checksum à 16 bits pour chaque bloc de données. Ce système de détection d'erreurs est associé à un système ARQ hybride qui permet de corriger les erreurs en cours de transmission. Le code CRC est calculé par la station réceptrice et le résultat est comparé au code CRC qui a été transmis avec les données.

Si les deux codes diffèrent, cela veut dire que des erreurs sont apparues dans

Suite page 13

Réunion du 16 juin 1995

La réunion a lieu dans la salle de Neuville. Dès 17 heures, plusieurs OM sont présents pour mettre la main aux derniers préparatifs de la brocante du lendemain. La réunion est d'ailleurs entièrement consacrée à cette préparation. On ne se quitte que tard le soir. La prochaine réunion ne pourra pas avoir lieu en juillet, car le troisième vendredi coïncide avec la fête nationale du 21 juillet. On se reverra donc le 18 août à 19:30 au Foyer Culturel de Philippeville.

BROCANTE DU 17 JUIN 1995

Gros succès de foule dès le matin, très tôt, pour la brocante de ESM. La grand-place de Neuville est remplie de voitures et dans la salle, on s'écrase littéralement. Merci à tous ceux qui sont venus.

Nous ne citerons pas les indicatifs des exposants, pour être sûrs de ne commettre aucun oubli. Ni non plus des personnalités qui ont tenu à nous encourager en nous rendant visite, malgré Lessive dont la date et l'heure tombaient

vraiment mal pour ceux qui voulaient venir à Neuville.

Une mention particulière toutefois pour ON4UB, dont l'équipe de reportage a tenu à parcourir des kilomètres pour assurer trois reportages ce jour-là.

Notons simplement qu'il y a eu près d'une vingtaine d'exposants, que nous remercions chaleureusement et que nous espérons revoir l'an prochain.

Un grand merci au noyau de travailleurs d'ESM, dont les représentants ont accompli un très gros travail pour assurer le succès de cette belle brocante, ainsi qu'aux XYL et YL.

Merci aussi à notre ancien DM Emile, qui a, comme auparavant tenu les fourneaux des cuisines en nous assurant à tous un repas de qualité, aidé de son ami Armand, notre barman, qui a eu beaucoup à faire.

La tombola a fait des heureux. Il y a encore des lots non réclamés. La liste des numéros figure dans cette édition de ONONRevue.

A l'an prochain et 73 à toutes et à tous.

Le CM ON4YH

Suite de la page 12

les données recues. Le système ARQ hybride demande alors la transmission des bits de correction calculés par le système de codage Golay. Ces bits sont combinés avec les bits des données endommagées, pour retrouver la valeur transmise à l'origine.

Le système de correction d'erreurs par codage Golay peut corriger normalement 3 bits erronés sur 12 bits de données transférées. Par suite la réparation des

informations endommagées est, le plus souvent, rapide et fiable et ne nécessite pas plusieurs retransmissions, ce qui améliore l'efficacité de la transmission.

Le mode G-TOR a de nombreuses applications, en particulier, dans le domaine des réseaux d'urgence et des transmissions en portable. En effet, il permet d'utiliser des indicatifs comportant jusqu'à 10 caractères ASCII imprimables,

Suite page 14

Devrions-nous envisager une catégorie «mono-opérateur multi-supporters» pour les prochains Fied Days?

Comme chaque année, la réunion de juin s'est tenue sur le site du Field Day à Ac hène. Plus de soixante personnes sont donc venues soutenir Marius d'ON4RU qui, une fois de plus, nous a fait une étourdissante démonstration de ses talents de télégraphiste.

Dimanche à 17 heures, au terme d'un «one man show» époustouflant, Marius avait réalisé 675 qso, le log était terminé, prêt à être expédié... Tous ses «supporters» se sont évidemment retrouvés autour du barbecue géré de main de maître par Colette, notre Chef des Festivités.

Cette soirée s'est déroulée, malgré un WX bien peu clément, dans une ambiance de bonne humeur et d'amitié tout à fait remarquable. En prime nous avons même pu assister au combat singulier entre André d'ON7AB et un cubi de vin rouge. Ca a pris pas mal de temps mais l'obstination et l'irréductible volonté de notre ami eurent finalement raison de ce «fichu machin». Fin de réunion à 23h30.

Les prochaines activités de section :

le 0107 à 17 h réunion au local Parc Reine Astrid le 3007 «Mise au vert» chez ON1KEZ à Bruly. Promenade, activités diverses et BBQ . Tous les OM désirant supporter le node ON1KEZ sont les bienvenus ainsi que leur famille. Inscriptions au 081/44.47.75 avant le 2707.

Les 26 et 2708 Journées RA à Lessive (cfr 94). Appel aux volontaires pour tenir le stand AAA-NMR (qu'ils se rassurent, Belgacom disposant d'une intendance particulièrement efficace, certaine expérience déplaisante ne risque pas de se reproduire, hi).

Le 0209 Fiel Day SSB, réunion de rentrée et gastro à Achène. (à confirmer).

Le 0710 à 17 h conférence par notre ami Peter ON6TT sur ses différentes Dxpéditi ons. A ce sujet, il faut noter que Peter repart fin octobre en Antarctique.

Jean-Claude ON5PT

Suite de la page 13

ce qui permet d'utiliser des indicatifs spéciaux contenant plus de caractères ou des caractères non reconnus (barre de fraction par exemple) par les protocoles classiques.

* G-TOR est une marque déposée de Kantronics Co., Inc.

N.B. : G-TOR ne peut être installé sur un KAM ancien modèle, que si la carte de mise à niveau KAM Plus y a été montée.

Communiqué par Kantronics
Traduit par F3ZZ



Bibliothèque

QST MAY 95

- «9600-Ready» Radios: Ready or Not?
- Weekend DigiVFO
- How to Evaluate Your Antenna Tuner (2)
- Let Your PC Do the Logging
- APCO Project 25: Sweeping New Standards for Amateur Radio?
- A Solar-Powered Field Day
- Recycle Those Rabbit Ears
- Product Review: MFJ-432 Voice Memory Keyer
- Hints and Kinks: How to install PL-259 on RG-58, 59 etc

QST MAY 95

- CQ Reviews: Fritzel FB-DX 506 - 5 element 6 band HF beam

- PKR User's Notebook Global Positioning Satellites and PK
- A Low-Cost Telephone Line Interface
- Random Reflections (3)
- Doug's Desk: Getting to Know RF Filters

ELEKTOR 204 juin 95

- le monde des radio- et TV-amateurs
- ampli d'exercice pour guitare électrique
- simulateur d'alarme pour auto
- piles alcalines au manganèse rechargeables
- ampli de répartition VGA
- générateur de fonctions universel
- recharge de piles alcalines. Est-ce possible?
- Internet, l'autoroute numérique
- audiographe BF pour PC

Tombola ESM

Lots non réclamés encore

- | | | |
|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| - 79 (circuits intégrés) | - 157 (porte-clés ouvre boîte) | - 147 (porte-bics) |
| - 120 (briquet) | - 139 (haut-parleur) | - 153 (petit sac de voy.) |
| - 117 (stylo) | - 83 (décapsuleur) | - 116 (porte-clés ouvre-boîte) |
| - 107 (2 projecteurs rouges) | - 174 (Baptême de l'air en ULM) | - 148 (beau sac de voyage) |
| - 86 (2 lattes) | - 150 (transfo) | - 132 (auto-radio cassettes) |
| - 96 (lots de Haut-parleurs) | - 113 (stylo) | - 99 (porte-feuilles) |
| - 135 (imprimante) | - 115 (shortwave mag.) | - 144 (c.intégr.) |
| - 108 (porte-feuilles) | - 100 (joystick) | |
| - 102 (stylo) | - 134 (haut-parleur) | |
| - 154 (equalizer) | - 162 (baptême de l'air en ULM) | |
| - 167 (stylo) | - 101 (clé de morse) | |
| - 141 (c.Intégrés) | - 80 (taille-crayons) | |

Sauf erreur ou omission. A réclamer jusqu'au 15 septembre chez ONIKNI, ou via ON4YH.

Sections		REUNIONS				QSO DE SECTION			
	P.S. : call	Prénom/Tél	Lieu et adresse	Dates	CALL	Dates	Heures	QRG	
CBR	ON4IX Alain 085/41.18.40	Domaine Militaire MARCHE Non définitif		2 ^{me} samedi du mois 14h.30	ON4KHA				
ESM	ON4YH Paul 071/21.64.81	FOYER CULTUREL 2, Rue des RELIGIEUSES PHILIPPEVILLE		3 ^{me} vendredi du mois 19h.30	ON4ESM	Lundi	20h00	145,25	
GBX	ON6GB Pierre 081/61.30.06	LE CHALET Rue S' GERY, 12 CHASTRE		4 ^{me} vendredi du mois 20h.00	ON6GX	Ecoute	permane nte	145,537	
NBS	ON4IC Jean 071/88.97.38	COMPLEXE SPORTIF de SOMBREFFE Allée CHATEAU CHINON,1 SOMBREFFE		3 ^{me} vendredi du mois 19h.00	-	-	-	-	
NMR	ON5PT Jean-Claude 081/44.47.75	MAISON DES JEUNES Allée Reine Astrid, 21 (parc de Jambes) JAMBES		1 ^{er} samedi du mois 17h.	ON6NR				
SBS	ON1OM Michel	CLUB ARTISANAL et CULTUREL 1, Rue du PRESBYTERE TAMINES		2 ^{me} jeudi du mois 19h.30	ON4BS	-	-	-	
CRB	ON5LN Pierrette 081/43.42.57	INSTITUT DU SACRE COEUR Route de FLOREFFE, 26 5170 PROFONDEVILLE		1 ^{er} et 3 ^{me} vendredi du mois 19h.30	-	Jeudi	19h30- 20h00	145,23	